

Учреждение образования
«Белорусский государственный университет транспорта»

Гуманитарно-экономический факультет
Кафедра «Иностранные языки»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой
«Иностранные языки»

Н. А. Гришанкова

06

10

2015 г.

СОГЛАСОВАНО

И. о. декана гуманитарно-
экономического факультета

И. Н. Козороз

30

11

2015 г.

Дело № 10.10 - 17.14
10.03 - 17.04

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ПЕРВЫЙ)

для специальности 1-96 01 01 Таможенное дело

Составитель: О. Н. Филимончик, старший преподаватель

Рассмотрено и утверждено
на заседании кафедры
«Иностранные языки»

07

10

2015 г.

протокол № 66

Рассмотрено и утверждено
на заседании совета
гуманитарно-экономического факультета

30

11

2015 г.

протокол № 11

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОМУ
КОМПЛЕКСУ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ» (первый) (английский)
на 2018/2019 учебный год**

Для специальности:

1-96 01 01 Таможенное дело

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание
1	Внесены изменения в пояснительную записку	Актуализация учебно-методического комплекса дисциплины

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры «Славянские и романо-германские языки»

Заведующий кафедрой
к. ф. н.

(протокол № 9 от 22 мая 2018)



Е.В.Ермоленко

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе



Н.Н.Казаков

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Кафедра романо-германской филологии учреждения образования
«Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины»

Л. И. Богатикова – заведующий кафедрой теории и практики английского языка УО «Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины», кандидат педагогических наук, доцент

ОГЛАВЛЕНИЕ

1 Теоретический блок	6
1.1 Список литературы	6
2 Практический блок	7
2.1 Примеры текстов	7
2.2 Образцы лексико-грамматических тестов	10
2.3 Примеры заданий для практических занятий	13
3 Блок контроля знаний	16
3.1 Перечни заданий управляемой самостоятельной работы студентов (по семестрам)	16
3.2 Примеры лексико-грамматических тестов (по семестрам)	17
3.3 Примеры зачетных заданий (V, VII семестры)	22
3.4 Перечень экзаменационных вопросов (VI семестр)	24
3.5 Перечень экзаменационных ситуаций (VI семестр)	26
3.6 Критерии оценки результатов деятельности студентов	27
4 Вспомогательный блок	33
4.1 Учебная программа «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» (рабочий вариант) учреждения высшего образования по учебной дисциплине для специальности 1-96 01 01 «Таможенное дело»	33

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебно-методический комплекс (далее – УМК) дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» – это совокупность нормативно-методических документов и учебно-программных материалов, а также средства компьютерного моделирования и интерактивные учебные задания для тренинга, средства контроля знаний и умений обучающихся, обеспечивающих реализацию дисциплины в образовательном процессе и способствующих эффективному освоению студентами учебного материала.

УМК «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» разработан с целью унификации учебно-методического обеспечения и повышения качества учебного процесса для студентов дневной формы обучения специальности «Таможенное дело».

Целью обучения является формирование у студентов *коммуникативной* компетенции как способности организовывать свою речевую деятельность в ее рецептивных и продуктивных видах (чтение, аудирование, говорение, письмо, языковое посредничество) в процессе повседневно-бытового, социокультурного, делового и профессионального общения.

Коммуникативная компетенция подразделяется на несколько тесно взаимосвязанных составляющих, в соответствии с которыми выделяются следующие **задачи** обучения:

- формирование *языковой* компетенции, в которую входят знания о системе языка и правилах ее функционирования в процессе иноязычной коммуникации, владение языковыми средствами различных уровней (фонетическими, словообразовательными, лексическими, грамматическими), навыки самоконтроля и самокоррекции;

- формирование *речевой* компетенции, которая предполагает умение адекватно понимать и использовать языковые средства в связной речи в соответствии с поставленной коммуникативной целью и конкретной ситуацией общения;

- формирование *страноведческой* и *межкультурной* компетенции как совокупности знаний о странах изучаемого языка, их национально-культурной специфике, географии и истории, о социальных нормах поведения в поликультурном обществе и умения строить собственное речевое/неречевое поведение в соответствии с этими нормами;

- формирование *профессиональной* компетенции, где грамотный, эрудированный специалист таможенного дела должен уметь осуществлять основные функции на основе интеграции знаний и профессионально значимых умений и навыков и уметь организовывать свою профессиональную деятельность на основе выбора оптимальных методов, приемов, форм и средств.

В процессе обучения иностранному языку реализуются также образовательные, воспитательные и развивающие задачи.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основные нормы функционирования изучаемого языка: фонетика, орфография, орфоэпия (включая географические варианты), морфологические, словообразовательные и синтаксические структуры и схемы реализации речи, правила лексической сочетаемости и функционально-стилистического оформления речевой деятельности;
- социокультурную и лингвострановедческую информацию, обеспечивающую профессиональную и социалингвистическую компетенцию;
- способы усвоения и хранения языковой информации в памяти и способы ее извлечения;

уметь:

- осуществлять речевую деятельность необходимого вида в соответствии с коммуникативной задачей и схемой взаимодействия во всех сферах общения;
- пользоваться правилами речевого этикета;

владеть навыками:

- иностранной речи на уровне, обеспечивающем понимание в целях осуществления профессиональных задач, что предполагает обширный словарный запас, включая идиоматические и разговорные выражения, понимание коннотативных значений лексических единиц и практически безошибочное и уместное их употребление;
- перевода на коммуникативно-обусловленном, информационном и функционально-стилистическом уровнях в социально-общественной и образовательной сферах, а также в рамках своей профессиональной деятельности.

1 ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ БЛОК

1.1 Список литературы

Основная литература

1. Графова, Л. Л. English for Customs: учебное пособие / Л. Л. Графова, С. В. Арзуманян, Т. П. Лазарева. - М. - Издательство «Высшая Школа», 1998. - 687 с.
2. Хведченя, Л. В. Comprehensive English Grammar = Грамматика английского языка: учеб. пособие / Л. В. Хведченя. – Минск: Изд-во Гревцова, 2011. – 480 с.: ил.
3. Азбель, М.А. Деловое общение. Переговоры, соглашения, контракты: учеб.-метод. пособие по английскому языку / М. А. Азбель, Т. Е. Каминская; М-во образования Респ. Беларусь; Белорус. гос. ун-т трансп. – Гомель: БелГУТ, 2010. – 49 с.

Дополнительная литература

4. Новейший англо-русский, русско-английский словарь: 100 тысяч слов/ сост. С. М. Крысенко. – Москва, Киев.: Арий; Лада, 2012. – 959 с.
5. Англо-русский, русско-английский словарь: около 15000 слов и 20000 словосочетаний. – Москва.: АСТ, 2013. – 319 с.

2 ПРАКТИЧЕСКИЙ БЛОК

2.1 Примеры текстов

Render the text

The 62-year-old Malaysian national was stopped at International Arrivals on the 28th August after Suvarnabhumi Airport Passenger Control Customs Bureau officers found 16 pieces of cut ivory upon searching the man's bags.

The suspect had arrived on an Ethiopian Airlines flight from Addis Ababa to Bangkok. The ivory was confiscated and the case is now under review by the Customs Department.

The latest seizure underlines the important role Customs officers play in the war on illegal wildlife trade.

The Thai Royal Customs has been at the helm of a string of headline-grabbing ivory seizures since late 2008. The department also made three huge seizures this year, netting two tonnes of ivory in February, 1.4 tonnes in April and close to 800 kilogrammes in July; all at the Suvarnabhumi International Airport.

"The Thai Royal Customs is committed to taking strong measures to ensure that proper legal import and export procedures under the Convention on International Trade in Endangered Species of Fauna and Flora is adhered to at every check-point across the country especially Suvarnabhumi Airport," said Mr. Ekalarp Rattanakul, Director of Suvarnabhumi Airport Passenger Control Customs Bureau.

Although Ethiopia has made strides addressing illegal trade in ivory in recent years, its airport in Addis Ababa remains a major transport hub through which contraband ivory continues to move. China, for example, made 139 ivory seizures in 2009 alone from Chinese nationals coming from Addis Ababa on Ethiopian Airways flights.

Thailand, together with Nigeria and the Democratic Republic of Congo, were identified as the three countries most heavily implicated in the global illicit ivory trade in the most recent analysis of the Elephant Trade Information System (ETIS), the world's largest database of elephant product seizure records.

ETIS is managed by TRAFFIC on behalf of Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES).

"The Customs officers responsible for this ivory seizure in Thailand are to be commended, although the fact this trade continues illustrates that Thailand's domestic ivory market remains a serious issue," said Chris R. Shepherd, Deputy Regional Director of TRAFFIC Southeast Asia.

"Unless Thailand starts making ivory seizures in the marketplace, we fear its ivory trade will continue."

"Airlines also need to be increasingly aware and vigilant in order to ensure they are not used and therefore implicated in the global ivory trade," he added.

Give as many synonyms as possible to the words in italics
Write the summary

DUBAI — The Dubai Customs is set to ***launch*** an e-gate for protecting the intellectual property rights (IPR) in the first quarter of 2011 as it had registered 335 violations last year. The announcement was made in a meeting of the officials from the Dubai Customs, the Ministry of Economy, Federal Customs Authority, National Media Council, Economic Development Department and Dubai Chamber of Commerce and Industry.

Yusuf Mubarak, Senior Director of the IPR Department at Dubai Customs, said the project is aimed to develop ***awareness*** on intellectual property rights, protect the national economy, customers, investors and traders, and ***boost legal trade*** for the benefit of the society. “The online portal to be open to the public would feature detailed information on the intellectual property rights as well as the relevant local, regional and international laws. Statistics on the ***IPR*** violations and ***seizures*** by every participant ministry, authority and department will also be displayed.”

Recent statistics show that the Dubai Customs had foiled several ***hauls*** of counterfeited CDs in 2010. Of those was a seizure of 48,000 pirated video games CDs valued at Dh5 million. More than 335 IPR violations were spotted last year compared to 393 cases in 2009.

The project will be done in ***collaboration*** with a number of government departments here, will ***span*** the links of the IPR-based websites, and the addresses and contact numbers of the government departments under the project will be given. The most important studies conducted by the schools, colleges and university students participating in the annual Dubai Customs Award for protecting intellectual property rights locally and abroad, as well as the relevant student activities are also to be included.

“The e-gate will give the public a chance to communicate with all the bodies concerned with IPR inside the country and abroad with all possible means to enquire about or get more information on how to ***register trademarks***, examine ***counterfeited*** materials, file ***complaints*** about ***duplicated*** products as well as protection of customers against commercial fraud,” Mubarak said.

Memoranda of understanding will soon be sealed with interested federal ministries, departments and authorities.

Translate the text and prepare a short review:

Dubai customs officials have foiled an attempt to smuggle a huge consignment of drugs through the emirate to Europe and the Arab region, authorities said Tuesday. 'Customs inspectors at the Cargo Village suspected that some consignments coming from two Arab countries and an African country contained 123,000 tablets of a dangerous narcotic that causes serious side effects to whoever takes them,' Omar Ahmed Al Mehairy, senior manager of the air cargo operation department at Dubai Customs, said.

The shipment was referred to the health inspector who reported that the tablets are controlled and internationally prohibited for use without authorised medical supervision.

The customs department is coordinating with the Regional Intelligence and Liaison Office over the passage of the shipment to its final destination in order to seize the involved parties in the smuggling attempt, he said.

The consignments were registered in names of individuals and not companies licensed to import such type of medicines.

The tablets if taken in large dosage without medical supervision could lead to nervousness, self-harming, hyperactivity, agitation, aggression, hallucination, fainting, insomnia, jaundice and can ultimately lead to death, according to the health inspector's report.

2.2 Образцы лексико-грамматических тестов

TEST

The WCO

1) Read the text quickly. Can you guess the meaning of the words **in bold**? Match some of them to their definitions in the box. Explain the rest of them.

1. to encourage something to develop 2. to increase or further improve the good quality, value or status of somebody/something 3. to include a large number or range of things 4. making systems or rules similar in different countries or organizations 5. something that must exist or happen before something else can happen or be done 6. to be or go beyond the usual limits of something 7. the money that a government receives from taxes or that an organization, etc. receives from its business 8. the practice of obeying rules or requests made by people in authority

2) Read the untitled paragraphs then match them with the subtitles below:

a. Key activities

b. Facilitating cross-border trade

c. Objectives

d. Securing the international trade

1. The World Customs Organization (WCO) is the only international intergovernmental organization that deals with Customs procedures **governing** trade between countries. It is headquartered in Brussels, Belgium. Its work aims to improve the **effectiveness** and **efficiency** of Customs administrations across the globe, and to help them **fulfill** their dual role of **facilitating** trade whilst **ensuring** its security. Born after the Second World War out of a desire by countries to re-launch world trade, and to provide a platform for the discussion of Customs issues, the WCO - officially established in 1952 as the Customs Cooperation Council held its first meeting on 26 January 1953. Since then the Organization has grown from its original 17 **founding** members to **encompass** a truly global membership now numbering 177. While three-quarters of its Members are developing countries, the WCO's combined membership is collectively responsible for managing and processing more than 98% of world trade.

2

Modern production and delivery systems, linked with new forms of electronic commerce, make swift and predictable Customs clearance an important **prerequisite** for economic development. Improving the **efficacy** and **harmonization** of Customs procedures and practices around the world has become an essential part of the trade facilitation process. The adoption of international standards leads to simplification and harmonization. Applied to the management of border transactions, the use of these standards adds to the effectiveness of Customs operations as they provide a simple and predictable trading environment and promote easier and better **compliance** from traders.

3

Global challenges **transcend** borders and call for worldwide responses. Securing trade and combating illegal trafficking and commercial fraud without **disrupting** legal trade requires a high degree of cooperation between countries, and the application of uniform methods and standards which are recognized and applied by all. As a frontline border agency dealing primarily with the crossborder movement of goods, people and means of transport, Customs is best placed to ensure the security of international trade thus promoting national economic prosperity and social development.

4

The WCO's mission is to improve the effectiveness and the efficiency of its Member Customs administrations across the globe. The responsibilities linked to the international movement of goods, people and means of transport have expanded and will continue to do so, ranging from traditional Customs activities such as the collection of **revenue** to activities as diverse as environmental protection, combating drug trafficking and money laundering, and ensuring food safety and revenue security. To facilitate the work of Customs at borders, over time the WCO has developed a number of instruments and tools, and introduced, a number of programmes and initiatives, that significantly **enhance** Customs operations.

5

In order to achieve its objectives, the WCO is involved in developing and promoting harmonized and simplified Customs procedures aimed at facilitating trade. It offers strategic direction and examples of best practice to ensure a uniform trade environment that will enhance economic prosperity and social development. The organization **administers** and develops the international goods nomenclature known as the Harmonized System, which enables products to be identified by the same code all over the world. Another important aspect of the WCO responsibilities is security and enforcement. It has developed enforcement methods and standards that Customs and economic operators should apply in order **to avert** the risk of terrorist attacks and other criminal threats, such as fraudulent and criminal activities. A great deal of attention is paid to stimulating collaboration between Customs administrations and other border regulatory agencies involved in cross-border movements. The WCO **fosters** cooperation, the exchange of information and intelligence, and mutual assistance, by making various international instruments available.

TEST

1) Match the words with their definitions:

- | | |
|--------------------|---|
| 1 duty | A building where imported goods are stored until the duty is paid |
| 2 warehouse | B cost of keeping the goods in a warehouse |
| 3 customs official | C another word for <i>tariff</i> |
| 4 tariffs | D say what goods you are importing |
| 5 declare | E person who collects the duty on imported goods |
| 6 bonded warehouse | F building where goods are stored |
| 7 storage charges | G money paid to the government on imported goods |

2) Write down your own explanation to the following terms:

control declaration duties formalities customs fraud frontiers law offence procedure territory

3) Fill in the gaps using the words or word combinations:

import duties and taxes, exercise (2), omission, the collection, with a reduction, the accomplishment, natural person, breach (2), the administration, require

1. Declarant is any legal or ... who makes a Customs declaration or in whose name such a declaration is made.

2. Clearance means . . . of the Custom formalities necessary to allow goods to be exported, to enter home use to be replaced under another *Customs procedure*.

3. Remission of import duties and taxes is the waiver of payment, in whole or in part, of ... where payment has not been made.

4. Appeal is the act by which a person who is directly affected by a decision or . . . of the customs authorities and who deems himself to be aggrieved thereby seeks redress before a competent authority.

5. Customs is the term for the Government Service which is responsible for . . . of Customs law and import and export duties and taxes and which also has responsibility for the application of other laws and regulations relating, inter alia, to the importation, transit and exportation of goods.

6. Tariff quota is any pre-set value or quantity, authorized for importation or exportation of given goods, during a specific period, ... of the Customs duties, and beyond which any additional quantity of these goods can be imported or exported by paying normal Customs duties.

7. Personal effects are articles (new or used) which a traveller may reasonably ... for his or her personal use during the journey, taking into account all the circumstances of the journey and of any intermediate stays, but excluding any goods imported or exported for commercial purposes.

8. Professional equipment is equipment necessary for the ... of the calling, trade or profession of a person who enters a country to ... his or her profession in that country.

9. Customs offence means any ..., or attempted ..., of Customs law.

2.3 Примеры заданий для практических занятий

Prepare the translation of the text with short comments

BELARUSIAN CUSTOMS

On September 20, 1991, following Resolution 1101-XII “On the Customs Service of the Republic of Belarus” of the Supreme Soviet of the Republic of Belarus, the Belarusian office of the USSR State Customs Control was transformed into the State Customs Committee of the Republic of Belarus. The resolution also brought all the USSR customs facilities that were stationed on the territory of Belarus under the supervision of the newly-formed committee. That was the beginning of a new era in the history of the Belarusian customs service, which saw it evolve into a law-enforcement body defending economic interests of the country.

Historically, Belarus has always been a territory on the way of major freight and passenger railway and motorcar transport flows from East to West and from West to East of the European continent. After Belarus gained sovereignty in 1991, it realized it had to place more effort in guarding its economic interests and that was the main mission of customs bodies.

Before 1991, there were four customs stations in Belarus with nearly 1,500 staff. Despite of socio-economic difficulties the country faced after gaining sovereignty, there was an urgent need to create an integrated system of customs service within a short period of time in order to ensure economic security of the sovereign state. The work on forging customs legislation started at that time.

A law “On the Fundamentals of Organization of the Customs Service of the Republic of Belarus” was passed in 1992. The document stipulated legal and organizational aspects of customs service and outlined its mission and goals which were aimed at protecting economic interests of the state. In that year the following documents were adopted: the Republic of Belarus State Customs Committee Regulations and the Customs Service Charter.

In 1993, the Customs Code and a law “On Customs Tariff” were passed. Since 1995, specialists have been working on unifying customs legislations of Belarus and Russia in the framework of the Customs Union. In 1997, a new wording of the law of the Republic of Belarus “On Customs Tariff” was adopted; a new Customs Code of the Republic of Belarus that was introduced on July 17, 1998, has become the major legal document regulating the work of Belarusian customs bodies. On February 2, 2000, new Republic of Belarus State Customs Committee Regulations were adopted.

On July 1, 2002, a Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activity (CNFEA) of the Republic of Belarus was introduced, which had been developed on the basis of a new (2002) wording of the Harmonized Commodity Description and Coding System. The new nomenclature, unlike the earlier nine-digit classification system of the CIS CNFEA, is based on a ten-digit coding system. Such a classification allows to specify commodity nomenclature giving an CNFEA individual code to the goods which have the same names but different technical or consumer properties.

The heads of the customs service of Belarus were the following individuals:

Piotr Krechko, state advisor of the customs service 2nd rank, 1991-1992, 1994-1997;

Gennadiy Shkurd, state advisor of the customs service 2nd rank, 1992-1994;

Vikentiy Makarevich, state advisor of the customs service 3rd rank, 1997-2001;

Alexander Shpilevskiy, state advisor of the customs service 2nd rank, 2001-2014

Yuri Senko, state advisor of the customs service 3rd rank, since 2014

Discuss the main functions of customs bodies of Republic of Belarus

(The Customs Code of the Republic of Belarus, Article 10)

Customs bodies of the Republic of Belarus are to perform the following main functions:

1. to participate in the development of the customs policy of the Republic of Belarus and to implement the aforementioned policy;
2. to secure the observance of laws, which fulfillment is to be overseen by customs bodies of the Republic of Belarus;
3. to take measures to protect the rights and interests of citizens, companies, establishments and organizations during customs clearance procedures;
4. to ensure, within their competence, economic security of the Republic of Belarus, which is an economic basis of the sovereignty of the Republic of Belarus;
5. to protect the economic interests of the Republic of Belarus;
6. to provide customs services to regulate trade-economic relations;
7. to collect customs duties, taxes and other customs payments;
8. to participate in the development of economic measures with regard to the goods transported through the customs border of the Republic of Belarus;
9. to ensure the due observance of administrative procedures of transportation of goods and vehicles through the customs border of the Republic of Belarus;
10. to take measures to protect the intellectual property rights when goods are transported through the customs border of the Republic of Belarus;

(Art.10 item 9-1 enforced by Law#71-3 of the Republic of Belarus of December 4, 2001)

11. to combat smuggling, prevent administrative customs violations, illegal transportation of narcotic substances through the customs border of the Republic of Belarus, arms, pieces of art, historical and archeological articles of the Republic of Belarus and foreign states, intellectual property objects, endangered species of animals and plants, their parts and derivatives and other goods, to render assistance to special agencies in the fight against crime and in the prevention of unwarranted interference in activities of the international civil aviation in the airports of the Republic of Belarus;
12. to exercise and improve customs control and customs clearance procedures; to create an enabling environment to speed up trade turnover through the customs border of the Republic of Belarus;
13. to keep customs statistics on foreign trade and special customs statistics;
14. to keep statistics on Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activity;
15. to promote foreign economic links, to take measures to ensure national security, public order and morality and to protect life and health of citizens, animals and plants, environment, the interests of domestic consumers of imported goods;
16. to exercise control over the export of strategic and other materials, which are of vital importance for the Republic of Belarus and to exercise currency control within their competence;
17. to ensure the fulfillment of international obligations undertaken by the Republic of Belarus with regard to customs procedures; to participate in drawing up international treaties of the Republic of Belarus related to customs procedures; to cooperate with customs and other law-enforcement bodies of foreign states and international organizations handling customs cooperation issues;
18. to carry out R&D and hold consultations on customs issues, train, retrain and upgrade skills of customs officials for state bodies, companies, establishments and organizations;
19. to inform the President, the Parliament, the Government and other state agencies of the Republic of Belarus, companies, establishments, organizations and the public on customs issues;
20. to implement single financial and economic policy, to develop logistics and social infrastructure of customs bodies, to create optimal working conditions for employees of the customs agencies.

The Republic of Belarus has been pursuing uniform customs policy as part of its domestic and foreign policy.

The goals of the customs policy of the Republic of Belarus are to ensure the most efficient use of the tools of customs control and regulation of commodity exchange on the customs territory of the Republic of Belarus, to protect Belarusian market, to foster development of the Belarusian economy, promote structural reforms and fulfillment of other tasks of the economic policy of the Republic of Belarus, achieve other goals set by the President, the Parliament and the Government of the Republic of Belarus in line with the effective Code and other legal acts of the Republic of Belarus.

The Republic of Belarus seeks to play an active role in international cooperation in customs issues. The Republic of Belarus aspires to harmonize and unify its customs legislation with international standards.

Prepare reviews and leaflets for each department

The State Customs Committee of the Republic of Belarus includes 10 divisions and 2 independent departments.

- Customs Supervision Organization Department
- Contraband and Administrative Customs Violations Department
- Customs Infrastructure Development Department
- Information Technologies, Customs Statistics and Analysis Department
- Human Resources and Training Department
- Financial and Economic Department
- Tariff Regulations and Customs Charges Department
- Legal Affairs Department
- Internal Security Department
- Customs Inspection
- Auditing Department
- Inspections Department

The State Customs Committee controls 11 customs houses, which directly exercise state customs control in their respective operative areas.

3 БЛОК КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

3.1 Перечни заданий управляемой самостоятельной работы студентов (по семестрам)

V семестр (4 часа)

Подготовка материала по темам:

1. Международное признание мер таможенного контроля
2. Свободные экономические зоны
3. Лицензирование деятельности
4. Транспортная документация

VI семестр (4 часа)

Подготовка сообщений по темам:

1. Виды страхования
2. Страхование ответственности
3. Статистические данные в таможенной сфере
4. Экономические правила для сельскохозяйственного сектора

VII семестр (4 часа)

Подготовка выступлений и презентаций по темам:

1. Меры по предупреждению правонарушений
2. Акцизы
3. Страны третьего мира: сложности и перспективы
4. Импорт и импортозамещение

3.2 Примеры лексико-грамматических тестов (по семестрам)

LEXICAL-GRAMMAR TEST

V term

1. Insert the prepositions and match the translation with the phrases.

at, in, on, within, for, to, under, after, by, through

... the fixed time	Во вред, в случае неисполнения,
... the agreed period	в надлежащий срок, в назначенный срок,
... 2 days	в силу, в уплату за,
... the bearer	в установленный срок, на дату,
... due course	на 2 дня, по праву,
... default of	по предъявлению, в течение 2 дней,
... maturity	на предъявителя, на сегодняшний день,
... a charge of	на текущий момент, на суде,
... right	на стадии рассмотрения, на усмотрение,
... prejudice of	по усмотрению, по истечении срока действия контракта,
... date	по истечении срока подписания контракта, по контракту,
... consideration	по преступной халатности, по наступлении срока платежа,
... expiration of contract	по истечении срока платежа, по обвинению в,
... coercion	по сдаче, по праву,
... the bar	по усмотрению, под принуждением,
... the contract	в пределах согласованного срока

0,8 point

2. Insert the missing words in the following text (Note: some words can be used not just once).

... usually have to pay ... to the government when they import goods. They declare the goods and the ... collect the duty. When the importer doesn't pay the ... immediate, the goods are stored in a The importer has to pay ... - the cost of keeping the goods in the warehouse and the importer can't take the goods out of the ... until he pays the

Importers, duties, bonded warehouse, Customs officials, storage charges, Customs agents, brokers, private warehouses, exporters, forwarding agents, taxes, fines, fees, exporters, carriers

0,3 point

3. Make up sentences putting the words into the right order.

1. Trade, of, intended, negotiations, expansion, multilateral, of, world, was, the, achieve, trade, Tokyo, to, Round, the.
2. External, free, the, development, zones, of, apart, from, provide, encouraging, technology, a, trade, country's.
3. To, lodgement, main, be, the, Goods, documents, the, obligations, fulfilled, are, with, of, a, declaration, supporting.
4. Valuation, price, established, the, of, imported, agreement, positive, the, system, on, of, the,

goods, Customs, a, based, actual.

5. Purpose, the, Customs, require, for, categories, that, designated, authorities, Customs, offices, certain, of, cleared, goods, be, for, use, at, home, that, (to).
6. Simpler, Customs, control, make, to, apply, free, the, zones, procedure, the, admission, usual, temporary, by, the, need, reducing.
7. Institutions, impose, costs, is, reform, needed, badly, inadequate, high, economic, a, very, the, needs, to, different, system, of, because, existing, were, and, economic, adapted.

0,7 point

4. Translate the sentences into English.

1. Какую систему оценки товаров для таможенных целей предполагается ввести соглашением?
2. Где могут проходить таможенную очистку для реализации на внутреннем рынке определенные категории товаров, такие, как предметы искусства, антиквариат, бриллианты?
3. Почему пассажиры должны быть хорошо проинформированы для того, чтобы выбрать один из коридоров системы двойного коридора?
4. Какие профилактические меры могут быть приняты, чтобы обнаружить потенциального контрабандиста?
5. Какая система классификации товаров считалась лучшей (обладающей преимуществами)?

0,5 point

5. Match the words with the definitions.

Toll	The basic structure, arrangement or system
Levy	Any article of commerce
Framework	A correction, revision or change
Amendment	Payment, tax
Draft	Confirm, agree to
Commodity	Collecting of a tax or another payment
Adopt	To vote to accept
Approve	Patronage, protection
auspices	System of naming
	Preliminary plan or sketch of writing
	Turnover of goods
	Net profit

0,3 point

6. What these abbreviations stand for?

ATTN, OK, CLD, p.m., WTO, W/B, EEC, Ltd., OPEC, TIR, GATT, CCC, UK, sq., WCO, CIS, cif, GBP, HS, dis

0,4 point

LEXICAL-GRAMMAR TEST

VI term

1. Give Russian equivalents to the words:

To disrupt illegal trade, significantly enhance Customs operations, to foster cooperation, to govern trade between countries, to improve the effectiveness and efficiency of Customs, to facilitate trade and ensure its security, swift and predictable Customs clearance, an important prerequisite for economic development, improving the efficacy, to deal with Customs procedures, to relaunch world trade, to hold the meeting, to manage and process 98 per cent of world trade, an essential part of the trade facilitation process, the adoption of international standards, the management of border transactions, to provide a simple and predictable trading environment, to transcend borders, to combat illegal trafficking and commercial fraud, to promote national economic prosperity, in order to achieve its objectives, in order to aver the risk, criminal threats, fraudulent and criminal activities, a great deal of attention, available, law enforcement, law enforcement authorities, enforcement measures, the usual procedure, in process of time, his duties are nominal.

2. Match the left and right columns:

- | | |
|--|-----------------|
| 1. to prevent happening, avoid | a compliance |
| 2. to go or be above or beyond | b to transcend |
| 3. to encourage sth to grow/develop | c to avert |
| 4. income | d prerequisite |
| 5. to make easy or easier | e to foster |
| 6. to surround on all sides | f revenue |
| 7. to increase (good things...power) | g to facilitate |
| 8. obedience | h to enhance |
| 9. sth that is necessary before sth else can happen or be done | i to encompass |

3. Fill in the gaps with the suitable words:

- a) 1. The new railway will ... the journey to the airport.
2. Passing the exams should ... your chances of getting a job.
3. The size of the universe ... our imagination.
4. This meeting will help ... friendly relations between our two countries.
5. Accidents can be ... by careful driving.
6. Swift and predictable Customs clearance is an important ... for economic development.
7. To ... the work of Customs at borders a number of instruments and tools have been developed by the WCO.
8. The WCO ...cooperation, the exchange of information and intelligence, the mutual assistance, by making various international instruments available.
- b) We are sorry, but we have damaged the **p**..... while examining.
Do you have **a**..... of any kind or objects of art?
Would you please look through the **P**..... **A**..... list and the **D**...-.... **Q**.... list?
Have you got only your **p**..... **b**..... here?
Do you have special **p**..... for taking out this icon?
We'll have to make out an act of **i**..... of Customs regulations.
You'll have to **s**.... in the declaration the exact number of **a**..... and **u**..... luggage you have.
We'll have to **s**.... these goods. It is **f**..... to take them out of the country.

Take down your **l**..... and lift the lower berth.
Have you declared all your cash **c**.....?

4. Can you guess the meaning of the abbreviations? Where are they used?

ASAP **BTW** **FYI** **FAQ** **TMHO** **P.S.** ☺ **XX** **CV** **OO** **IT**
by the way to my humble opinion post scriptum for your information as soon as possible
curriculum vitae (resume) smile information technology kisses hugs

5. How you write an e-mail largely depends on who you are writing to, but, in general, a friendly, neutral style will work best – neither too formal nor too familiar. Avoid necessary acronyms, abbreviations and slang which may confuse, date or sound silly. Underline the best option in each section of the e-mail below.

- (1) Hi Tim / Dear Timothy / Yo! Timbo
(2) I trust you are well. / How's it hanging? / How's it going?
(3) You did a great job on the presentation. Well done! / My congratulations on a most effective presentation. / Way to go, man! Killer presentation! (4) The product demo just blew us away! / The product demonstration was extremely well received. / The product demo went down really well.
(5) The only thing is, I'm not too happy with the packaging design. / But – don't hate me for saying this – the packaging design really sucks! / The packaging design is, however, giving me some cause for concern. (6) I strongly recommend we review the situation. / Frankly, I'd scrap it. / I suggest we have a bit of a rethink. (7) Catch up with you sometime next week to chew over a few alternatives. / Let's get together next week and see what we can come up with. / I propose we schedule a brainstorming meeting for next week.
(8) BTW if you've a sec, run your eye over the Singapore report, would you? / Also, if you have time, could you have a look at the Singapore report? / If it's not too much trouble, your input on the Singapore report would also be much appreciated. (9) And please note: I require a complete cost breakdown for this project as soon as possible. / It's very important that I have your costing for this project just as soon as you can get it to me. / Need your costing for the project too – yesterday, if not sooner ☺. (10) If you have any problems, give Sandra Taylor in accounts a call. / Any probs, give Sandra in accounts a buzz. / Should you have any problems, Sandra Taylor in accounts may be able to be of assistance.

(11) Best regards / Cheers / Ciao!

(12) Simon / Simon Allen (Director of Marketing) / Si

6. Write a short e-mail in reply to the one above using the prompts below:

glad / enjoy / presentation / also pleased / response / product demo // disappointed / hear / not keen / design // thought / quite stylish // let / know / free / discuss / alternatives // around / most / next week // happy / go through / report // costing / ready / within / few days // may need / check / few things / Sandra // happen / have / extension number? / thanks

LEXICAL-GRAMMAR TEST

VII term

Fill in the gaps with the suitable words.

We've all heard the term ..., meaning a man of a beautiful character who, never having heard of the code, follows it by instinct. In other words, a code of a ... man/woman is the code of instinctive ..., ethical ..., ... and ... means not merely propriety of speech and conduct, but ... and trustworthiness in every obligation. ... includes not only ... but a delicacy of motive and of fairness in judging the motives of others. ..., among other things, means refusal to accept obligations that one is unwilling to return. ... means faithfulness not only to friends but to principles.

decency, thoroughbred,
nature's nobleman,
outstanding, integrity, good
taste, respectability, natural
nobility, self-respect,
loyalty, honesty, partiality,
prejudice

Find the nouns to the verbs:

To achieve, to enforce, to facilitate, to collect, to bring, to raise, to identify, to develop, to promote, to combat

Give English equivalents to the given words. Make up 5 sentences with the given words.

Выносить решение, освободить от ответственности, одобрять что-либо, выпускать на поруки, вводить в силу, иск из договора, не причастный к делу, не имеющий силы, задержка в получении, возместить потери, быть уполномоченным, оспаривать иск, нести персональную ответственность за, отвечать за свои действия, наносить ущерб, иметь право на, заканчивать дело миром, входить в компетенцию, востребовать груз, лишать кого-либо чего-либо.

Choose one of the phrases below and comment it with 10 subject words.

Underline the words.

When angry, count ten before you speak, if very angry, a hundred.

What we lack in experience we make up for in enthusiasm.

Style is the dress of thoughts.

Necessity is the mother of invention.

The devil is not so black as he is painted.

Man is a tool-using animal. Without tools he is nothing: with tools he is all.

What is worth doing at all, is worth doing well.

What abbreviations do you know?

VC, TOFC, Tx, SIRO, r. c., rec., RPI, whs. rec., WR, YOB

Answer the question:

How can computerization increase your safety?

3.3 Примеры зачетных заданий (V, VII семестры)

CREDIT TEST (V term)

1. Listening Comprehension

Listen to the extract and write down a) instructions and b) questions

2. Find the odd ones out

- a) *Customs procedures are:* warehousing, enforcement of regulatory provisions, lodgement of a goods declaration, Customs transit, temporary admission, payment of duties and taxes, determining the competence of the offices, clearance for home use
- b) *The measures taken in connection with clearance are:* examination of the goods, release of the goods, revenue collection, assessment of import duties and taxes, collection of duties and taxes, determining the competence of the offices, considering requirements of trade and industry, checking of the goods declaration, filling in a declaration, checking the accompanying documents, obtaining the data required for trade statistics, consumption of goods, veterinary control, health control, phytopathological control

3. Insert the right preposition (at, in, on, within, for, on, to, under) and match the phrases with the translation if possible

___ the date of unloading, ___ the period, ___ consideration, ___ the discretion of somebody, ___ 12 months of receipt of invoice, ___ satisfaction of, ___ settlement of a claim, ___ default of, ___ due course, ___ the bearer, ___ the fixed, ___ virtue of, ___ date

на дату отгрузки, на предъявителя, на срок в 12 месяцев, на сегодняшний день, на суде, на стадии рассмотрения, в течение 12 месяцев с даты получения счета, на усмотрение кого-либо, в год, в случае неисполнения, в разумный срок, в надлежащий срок, в назначенный срок, в силу, в уплату за, в урегулирование претензии, в подтверждение чего, в установленный срок

4. Insert the right word from the list below

Checked, control, examination, freight, goods, inspection, checks up, effects, search commodities, search, supervise, surveillance, test, verified, adopted

- Customs stopped us and ___ our bags for alcohol and cigarettes
- The police conducted an exhaustive ___ of the premises but they failed to find any drugs
- Every tsar from Peter the Great to Nicolas II ___ laws limiting the import of foreign goods
- It says on the form that the insurance covers all personal ___
- Customs had a suspicion that the certificate was a forgery, but on closer ___, it seemed ok
- To ___ means to watch over at activity or job to make certain that it is done correctly

5. Agree or disagree with the following situations

- Brown was found to be wearing a body belt containing a resinous substance, suspected to be cannabis resin. Brown claims he thought it was money. The officers doubt this. Detention is necessary to secure or preserve evidence and to obtain evidence by questioning
- A search of the detainee's baggage in the Green Channel revealed a quantity of a white powder, suspected to be cocaine, hidden in a shampoo bottle. Detention is not necessary
- Black was stopped in the Green Channel and found to be in possession of pornographic videos. He also admitted to having additional videos at home. Detention is not necessary

6. Write down a guide (choose any 2)

- How to use the dual-channel system
- Tips for searching the passengers' baggage
- Tips for travelers how to pass through the customs
- Tips for customs officers how to check passengers
- How to inspect chemicals
- What is necessary when transporting goods

CREDIT TEST (VII term)

Choose the topic, prepare the report and be ready for panel discussion

1. There is no greater sign of a general decay of virtue in a nation, than a want of zeal in its inhabitants for the good of their country.
2. Experience shows that success is due less to ability than to zeal. The winner is he who gives himself to his work, body and soul.
3. Any subject can be made interesting, and therefore any subject can be made boring.
4. It is better that ten guilty persons escape than that one innocent suffer.
5. Our work is the presentation of our capabilities.
6. We improve ourselves by victories over ourselves. There must be contest, and we must win.
7. The man who gets the most satisfactory results is not always the man with the most brilliant single mind, but rather the man who can best coordinate the brains and talents of his associates.
8. Life cannot subsist in society but by reciprocal concessions.
9. Curiosity is one of the permanent and certain characteristics of a vigorous mind.
10. Life affords no higher pleasure than that of surmounting difficulties, passing from one step of success to another, forming new wishes and seeing them gratified.
11. The secret of success is constancy to purpose.
12. Industry is the soul of business and the keystone of prosperity.
13. You don't have to want to, you just have to do it.
14. A person may cause evil to others not only by his actions but by his inaction.
15. While conscience is our friend, all is at peace; however once it is offended, farewell to a tranquil mind.
16. People ask for your criticism, but they only want praise.
17. The best preparation for tomorrow is to do today's work superbly well.
18. Society has always seemed to demand a little more from human beings than it will get in practice.
19. It is necessary to the happiness of a man that he be mentally faithful to himself.
20. What we obtain too cheap, we esteem too lightly.
21. In all affairs it's a healthy thing now and then to hang a question mark on the things you have long taken for granted.
22. The only disadvantage of an honest heart is credulity.
23. Duty is what one expects from others.
24. It is not from nature, but from education and habits, that our wants are chiefly derived.
25. Do not do an immoral thing for moral reasons.
26. A reputation once broken may possibly be repaired, but the world will always keep their eyes on the spot where the crack was.
27. No man who is occupied in doing a very difficult thing, and doing it very well, ever loses his self-respect.
28. Cruelty, like every other vice, requires no motive outside of itself; it only requires opportunity.
29. The wisdom of many, the wit of one.
30. Business makes a man as well as tries him.

3.4 Перечень экзаменационных вопросов (VI семестр)

Перечень вопросов по предметно-тематическому содержанию дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (первый) для студентов III курса, специальность «Таможенное дело» (VI семестр)

1. What government practices can act as barriers to trade?
2. In what way may tariffs affect the economy of the country?
3. How can trade encourage domestic production?
4. What insurance policy is held in our country?
5. What kinds of insurance do you know? What are they for?
6. What tendencies may country policy encourage as far as a market structure is concerned?
7. What areas does international trade concentrate on?
8. What is the impact of Customs on national economies?
9. What are the responsibilities of Customs regulations?
10. What are the main functions and responsibilities of Customs Service?
11. Why has the nature of Customs duties changed?
12. What is the European Community seeking to do? What advantages do the EU countries have?
13. What is the “clearway” system? What is VAT?
14. What are the responsibilities of a Customs officer?
15. Can you give some background to your professional choice? What concerns do you have?
16. Why do some people say career prospects in the Customs Service are very good?
17. What do you know about money laundering?
18. What are your prospects for the future?
19. Why is professional ethics important?
20. Why was the Code of Conduct developed? What is its aim?
21. What working facilities are supposed to be ideal?
22. What professional qualities should the Customs officer possess?
23. What is the most severe offence for a Customs official?
24. How can communication help management/staff/community/public?
25. Why is it important to collaborate and cooperate?
26. What is the role of the world’s Customs Service?
27. What are the main tasks of Customs administration?
28. What are the benefits of Customs communications?
29. What are the principles of communication?
30. Which inventions had the greatest influence on Customs?
31. What Customs technologies help to accomplish the professional tasks?
32. What influences the effectiveness of Customs Service?
33. What Customs systems do you know? What are their main functions?
34. Is personal security important and why?
35. What impact does computerization have on your job?
36. By which means can we protect our boundaries?
37. Which of the Customs offences are the most dangerous/frequent/serious/harmless?
38. What are the most typical ways of evading taxes?
39. What penalties are the most commonly applicable?
40. How can you describe Customs legislation?
41. What are the best and most suitable conditions for transporting hazardous goods?
42. How can the Customs Enforcement can be improved?

43. What are the breaches in Customs Legislation?
44. What is a Customs Code? Where can it be implied?
45. How can legislation protect the persons/ economy?
46. What is the difference between legal act, statement, instrument, letter, directives?
47. What is the Insurance for?
48. What problem is considered to be the most important?
49. How do different organizations, countries try to combat drug trafficking?
50. What measures are taken to drug control?

Грамматика английского языка

1. Как образуются времена группы Active?
2. Как образуются времена группы Passive?
3. При помощи каких глаголов образуется будущее время в английском языке?
4. Эквивалентом какого модального глагола является to have to/to be to?
5. Когда употребляются модальные глаголы may и can?
6. Как образуется вопросительная форма времен Active?
7. В каких случаях употребляется оборот used to?
8. Какие функции в предложении выполняет глагол to do?
9. Как ставятся общие вопросы в косвенной речи?
10. Как переводятся на русский язык модальные глаголы shall/will?
11. Когда употребляется модальный глагол should?
12. В чем заключается правило согласования времен?
13. Как прямая речь переходит в косвенную речь?
14. Что такое конверсия/инверсия?
15. Какое время употребляется в придаточном предложении времени и условия?
16. Как образуется повелительное наклонение?
17. Как ставятся специальные вопросы в косвенной речи?
18. Что обозначает и в каких случаях употребляется конструкция to be going to?
19. Как выражается степень вероятности при помощи модальных глаголов?
20. Как переводятся предложения с оборотом there+to be?
21. Когда инфинитив употребляется без частицы to/ без частицы to?
22. Что может обозначать one/that/it в предложении?
23. Оборот for+(pro)noun+Infinitive.
24. Особенности перевода инфинитива и инфинитивных конструкций на русский язык.
25. Как образуется перфектная форма инфинитива, и в каких случаях она используется?
26. Complex Subject/Object: особенности употребления и перевода на русский язык.
27. Типы придаточных предложений и их перевод на русский язык.
28. Сочинительные и подчинительные союзы: особенности употребления и перевода.
29. Формы глагола "to be" в сослагательном наклонении.
30. Употребление сложных предлогов и их перевод на русский язык.

3.5 Перечень экзаменационных ситуаций (VI семестр)

**Перечень речевых ситуаций по тематическому содержанию дисциплины
«Иностранный язык в профессиональной деятельности» (первый)
для студентов III курса, специальность «Таможенное дело» (VI семестр)**

1. Insurance Policy
2. Customs Procedures and Nomenclatures
3. Customs Legalization
4. International Trafficking
5. Customs Statistics
6. Customs Valuation and Risk Management System
7. Customs Duties, Taxes and Tariffs
8. Violations and Offences
9. Problems of the Developing Countries
10. Drug Control and Security
11. Laundering and Terrorism
12. Customs Around the World
13. Perishable Goods
14. Management through HS
15. Freight Transportation
16. Licensing
17. E-Customs
18. Innovations in Services
19. Customs and Trade
20. International Communication

3.6 Критерии оценки результатов деятельности студентов

Критерии оценки знаний и компетенций студентов, выставляемый за контрольный срок

Промежуточная оценка знаний обучающихся формируется с учетом регулярности посещения студентами практических занятий, их активности во время занятия, способности вести беседу, понимать вопросы, умения отвечать на них, понимания иностранной речи, а также с учетом явки студентов на консультации.

Оценка за контрольный срок выставляется в результате суммирования вышеназванных факторов, т.е. путем вычисления среднего арифметического балла всех оценок, полученных за текущий (отчетный) период.

Неудовлетворительна оценка («3», «2», « 1») выставляется студенту в случае, если он пропустил без уважительной причины занятия, не явился на консультацию, не сдавал текущий практический, теоретический учебный материал.

Не аттестован («0») выставляется обучаемому, если им пропущена по уважительной причине большая часть занятий и не сдан программный материал.

КРИТЕРИИ ОЦЕНОК РЕЗУЛЬТАТОВ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ

Требования к практическому владению видами речевой деятельности

Рецептивные умения

Аудирование

- воспринимать на слух иноязычную речь в естественном темпе (аутентичные монологические и диалогические тексты, в том числе профессионально ориентированные), с разной полнотой и точностью понимания их содержания;

- воспроизводить услышанное при помощи повторения, перефразирования, пересказа.

Учебные аудио- и видеотексты могут включать до 5 % незнакомых слов, не влияющих на понимание основного содержания.

Чтение

- владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания прочитанного;
- полно и точно понимать содержание разножанровых аутентичных текстов, в том числе профессионально ориентированных, используя двуязычный словарь (изучающее чтение);
- понимать общее содержание текста (70 %), определять не только круг затрагиваемых вопросов, но и то, как они решаются (ознакомительное чтение).
- получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте (просмотровое чтение);
- найти конкретную информацию (определение, правило, цифровые и другие данные), о которой заранее известно, что она содержится в данном тексте (поисковое чтение).

Тексты, предназначенные для просмотрового, поискового и ознакомительного чтения, могут включать до 10 % незнакомых слов.

Продуктивные умения

Говорение

Монологическая речь

- продуцировать развернутое подготовленное и неподготовленное высказывание по проблемам социокультурного и профессионального общения, перечисленным в настоящей программе;
- резюмировать полученную информацию;
- аргументированно представлять свою точку зрения по описанным фактам и событиям, делать выводы. Объем высказывания не менее 15 фраз.

Диалогическая речь

- вступать в контакт с собеседником, поддерживать и завершать беседу, используя адекватные речевые формулы и правила речевого этикета;
 - обмениваться профессиональной и непрофессиональной информацией с собеседником, выражая согласие/несогласие, сомнение, удивление, просьбу, совет, предложение и т.п.;
 - участвовать в дискуссии по теме/проблеме, аргументированно отстаивать свою точку зрения;
 - сочетать диалогическую и монологическую формы речи.
- Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

Письмо

- выполнять письменные задания к прослушанному, увиденному, прочитанному, логично и аргументированно излагать свои мысли, соблюдая стилистические и жанровые особенности;
- владеть навыками составления частного и делового письма, правильно использовать соответствующие реквизиты и формулы письменного общения;

- реферировать и аннотировать профессионально ориентированные и общенаучные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.

Критерии оценки выполнения лексико-грамматического теста

Оценка	Количество правильно выполненных заданий
1	1-10
2	11-16
3	17-20
4	21
5	22-23
6	24-25
7	26-27
8	28
9	29
10	30

Оценка определяется и выставляется в зависимости от вида выполняемой работы и с учетом перечисленных выше критериев. Минимальной отметкой (баллом) является 4 (четыре). Отметки 1 (один), 2 (два), 3 (три) = «неудовлетворительно» и выставляются только в экзаменационную / зачетную ведомость (не выставляются в зачетную книжку).

Десятибалльная шкала включает следующие критерии:

10 (десять) баллов:

- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы, а также по основным вопросам, выходящем за ее пределы;

- точное использование терминологии на иностранном языке, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы;
- безупречное владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач;
- выраженная способность самостоятельно и творчески решать сложные проблемы в нестандартной ситуации;
- полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- умение ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им критическую оценку, использовать научные достижения других дисциплин;
- творческая самостоятельная работа на практических занятиях, активное участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

9 (девять) баллов:

- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы;
- точное использование (научной) терминологии на иностранном языке, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы;
- владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач;
- способность самостоятельно и творчески решать сложные проблемы в нестандартной ситуации в рамках учебной программы;
- полное усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- умение ориентироваться в основных концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им критическую оценку;
- самостоятельная работа на практических занятиях, творческое участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

8 (восемь) баллов:

- систематизированные, глубокие и полные знания по всем поставленным вопросам в объеме учебной программы;
- использование научной терминологии, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обоснованные выводы;

- владение инструментарием учебной дисциплины (методами комплексного анализа, техникой информационных технологий), умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач;
- способность самостоятельно решать сложные проблемы в рамках учебной программы;
- усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им критическую оценку с позиций государственной идеологии (по дисциплинам социально-гуманитарного цикла);
- активная самостоятельная работа на практических занятиях, систематическое участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

7 (семь) баллов:

- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы;
- использование (научной) терминологии на иностранном языке, лингвистически и логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обоснованные выводы;
- владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач;
- усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- умение ориентироваться в основных концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им критическую оценку;
- самостоятельная работа на практических занятиях, участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

6 (шесть) баллов:

- понимание иностранной речи в пределах тематики, пройденной в первом-втором семестрах для дневного отделения; первом-третьем семестрах для заочного отделения;
- правильные ответы на вопросы по прочитанному тексту;
- умение вести беседу в пределах тем, определенных вузовской программой I курсов дневной формы обучения;
- умение правильно читать, знать основы грамматики и словосочетания изучаемого языка, обладать запасом лексики, необходимой для понимания иностранных текстов средней трудности.

5 (пять) баллов:

- правильно переведено не менее 70% текста. Допускаются два случая искажения смысла или непонимания предложения и стилистические неточности;
- даны правильные ответы не менее чем на четыре вопроса из пяти заданных;
- при пересказе текста на иностранном языке допускается не более трех лексико-грамматических ошибок.

4 (четыре) балла:

- правильно переведено не менее 60 % текста. Допускаются три случая искажения смысла или непонимания предложений и стилистические неточности;
- даны правильные ответы не менее чем на 3 вопроса из 5 заданных;
- разговорная тема раскрыта неполно. Допущено не более четырех-пяти ошибок в построении фраз. Объем высказывания составляет не менее десяти фраз.

3 (три) балла:

- правильно переведено менее 60% текста. Ошибки в чтении. Не даны ответы на вопросы по его содержанию;
- разговорная тема передается зазубренными фразами.
- объем высказывания составляет менее десяти фраз;
- пассивность на практических занятиях;
- низкий уровень культуры исполнения заданий.

2 (два) балла:

- фрагментарные знания в рамках образовательного стандарта высшего образования;
- наличие в ответе грубых логических ошибок;
- неумение использовать научную терминологию;
- студент не способен вести беседу, не понимает вопросов и не может на них ответить.

1 (один) балл:

- отсутствие знаний и (компетенций) в рамках образовательного стандарта высшего образования;
- отказ от ответа;
- неявка на аттестацию без уважительной причины

4 ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ БЛОК

Учреждение образования
«Белорусский государственный университет транспорта»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор
учреждения образования
«Белорусский государственный
университет транспорта»

_____ В.Я. Негрей
« 12 » 04 2015
Регистрационный № УД- 7.53 / уч.



ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ПЕРВЫЙ)

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной дисциплине
для специальности:

1-96 01 01 Таможенное дело

2015 г.

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ» (ПЕРВЫЙ) (английский)
на 2018/2019 учебный год**

Для специальности:

1-96 01 01 Таможенное дело

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание
1	Основная литература: 1. Графова, Л. Л. English for Customs: учебное пособие / Л. Л. Графова, С. В. Арзуманян, Т. П. Лазарева. - М. - Издательство «Высшая Школа», 1998. - 687 с. 2. Хведченя, Л. В. Comprehensive English Grammar = Грамматика английского языка: учеб. пособие / Л. В. Хведченя. – Минск: Изд-во Гревцова, 2011. – 480 с.: ил. 3. Азбель, М.А. Деловое общение. Переговоры, соглашения, контракты: учеб.-метод. пособие по английскому языку / М. А. Азбель, Т. Е. Каминская; М-во образования Респ. Беларусь; Белорус. гос. ун-т трансп. – Гомель: БелГУТ, 2010. – 49 с. Дополнительная литература: 4. Новейший англо-русский, русско-английский словарь: 100 тысяч слов/ сост. С. М. Крысенко. – Москва, Киев.: Арий; Лада, 2012. – 959 с. 5. Англо-русский, русско-английский словарь: около 15000 слов и 20000 словосочетаний. – Москва.: АСТ, 2013. – 319 с.	Актуализация учебной литературы

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры «Славянские и романо-германские языки»

(протокол № 9 от 22 мая 2018)

Заведующий кафедрой
к. ф. н.



Е.В.Ермоленко

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе



Н.Н.Казаков

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» входит в цикл специальных дисциплин государственного компонента и является обязательной частью программы подготовки по английскому языку квалифицированных специалистов по специальности 1-96 01 01 «Таможенное дело».

Обучение данной дисциплине направлено на использование иностранного языка как средства общения в таможенной деятельности, как средства социокультурного развития личности, трансляции духовных ценностей и приобщения к ценностям других культур.

Целью обучения является формирование у студентов *коммуникативной* компетенции как способности организовывать свою речевую деятельность в ее рецептивных и продуктивных видах (чтение, аудирование, говорение, письмо, языковое посредничество) в процессе повседневно-бытового, социокультурного, делового и профессионального общения.

Коммуникативная компетенция подразделяется на несколько тесно взаимосвязанных составляющих, в соответствии с которыми выделяются следующие **задачи** обучения:

- формирование *языковой* компетенции, в которую входят знания о системе языка и правилах ее функционирования в процессе иноязычной коммуникации, владение языковыми средствами различных уровней (фонетическими, словообразовательными, лексическими, грамматическими), навыки самоконтроля и самокоррекции;

- формирование *речевой* компетенции, которая предполагает умение адекватно понимать и использовать языковые средства в связной речи в соответствии с поставленной коммуникативной целью и конкретной ситуацией общения;

- формирование *страноведческой* и *межкультурной* компетенции как совокупности знаний о странах изучаемого языка, их национально-культурной специфике, географии и истории, о социальных нормах поведения в поликультурном обществе и умения строить собственное речевое/неречевое поведение в соответствии с этими нормами;

- формирование *профессиональной* компетенции, где грамотный, эрудированный специалист таможенного дела должен уметь осуществлять основные функции на основе интеграции знаний и профессионально значимых умений и навыков и уметь организовывать свою профессиональную деятельность на основе выбора оптимальных методов, приемов, форм и средств.

В процессе обучения иностранному языку реализуются также образовательные, воспитательные и развивающие задачи.

Реализация вышеперечисленных целей и задач осуществляется посредством междисциплинарных связей с такими дисциплинами, как «Международные транспортные и таможенные визовые системы», «Информационные технологии в таможенном деле» и «Основы таможенного дела». Данная дисциплина является продолжением курса обучения английскому языку и связана с дисциплинами «Иностранный язык (первый)» и «Теория и практика перевода (по первому иностранному языку)».

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» рассматривает вопросы границ хронологического и территориального функционирования языка; языковую ситуацию в изучаемой стране; фонетику, графику, орфоэпию, морфологические категории языка; синтаксические схемы; лексическую сочетаемость, несвободные словосочетания; вопросы формирования и развития навыков основных видов речевой деятельности в коммуникативных сферах (учебно-профессиональной, профессиональной, общественно-политической, социо-культурной); теоретические основы перевода и практическое владение навыками письменного и последовательного устного перевода, деловой и дипломатической переписки на иностранном языке, и призвана обеспечить формирование следующих **академических компетенций (АК):**

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач;

АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем;

АК-8. Обладать навыками устной и письменной коммуникации;

социально-личностных компетенций (СЛК):

СЛК-2. Быть способным к социальному взаимодействию;

СЛК-3. Обладать способностью к межличностным коммуникациям;

СЛК-6. Уметь работать в команде;

профессиональной компетенции (ПК):

ПК-7. Владеть иностранным языком на уровне профессионального общения, чтения, устного и письменного перевода.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основные нормы функционирования изучаемого языка: фонетика, орфография, орфоэпия (включая географические варианты), морфологические, словообразовательные и синтаксические структуры и схемы реализации речи, правила лексической сочетаемости и функционально-стилистического оформления речевой деятельности;

- социокультурную и лингвострановедческую информацию, обеспечивающую профессиональную и социалингвистическую компетенцию;

- способы усвоения и хранения языковой информации в памяти и способы ее извлечения;

уметь:

- осуществлять речевую деятельность необходимого вида в соответствии с коммуникативной задачей и схемой взаимодействия во всех сферах общения;
- пользоваться правилами речевого этикета;

владеть навыками:

- иностранной речи на уровне, обеспечивающем понимание в целях осуществления профессиональных задач, что предполагает обширный словарный запас, включая идиоматические и разговорные выражения, понимание коннотативных значений лексических единиц и практически безошибочное и уместное их употребление;
- перевода на коммуникативно-обусловленном, информационном и функционально-стилистическом уровнях в социально-общественной и образовательной сферах, а также в рамках своей профессиональной деятельности.

Форма получения высшего образования – дневная. Дисциплина изучается на 3, 4 курсах, в 5, 6, 7 семестрах. В соответствии с учебным планом на изучение дисциплины отведено всего 660 часов, из них аудиторных 352 часа. Распределение аудиторных часов по видам занятий: практические занятия – 340 часов, самостоятельная управляемая работа студента – 12 часов. Трудоемкость дисциплины – 18 зачетных единиц. Форма текущей аттестации – Зачет, экзамен, зачет.

Распределение часов по семестрам

Семестр	Всего часов	Зачетные единицы	Аудиторные занятия (часы)	Практические занятия (часы)	СУРС	Форма контроля
5	180	5	104	100	4	зачет
6	270	7	138	134	4	экзамен
7	210	6	110	106	4	зачет

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

РАЗДЕЛ 1. ТАМОЖЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ И ДОКУМЕНТЫ. ОРГАНИЗАЦИЯ ПЕРЕВОЗОК

Тема 1. Пассажирские перевозки. Пассажирский контроль. Система контроля.

Тема 2. Грузовые перевозки. Международные перевозки. Меры таможенного контроля. Перемещение вредных и токсичных грузов. Недопустимость ввоза в РБ продуктов, опасных или несоответствующих нормам.

Тема 3. Таможенные процедуры. Таможенные документы и статистика. Свободные зоны (экономические).

Тема 4. Таможенные документы. Лицензирование деятельности на транспорте в РБ. Налоги и сборы. Оформление паспортно-визовых документов.

Тема 5. Международное сообщение. Правовая основа регулирования перевозок грузов. Товарно-транспортная документация на груз. Счет-фактура. Перевозка скоропортящихся продуктов. Перевозка опасных грузов. Гармонизация системы.

РАЗДЕЛ 2. ТРАНСПОРТНОЕ СТРАХОВАНИЕ. РОЛЬ ТАМОЖНИ В ЭФФЕКТИВНОМ ФУНКЦИОНИРОВАНИИ ЭКОНОМИКИ

Тема 1. Страхование. Понятие транспортного страхования.

Тема 2. Оценка. Оценка. Страхование ответственности экспедиторов грузов.

Тема 3. Система защиты. Перестрахование. Защита от вероломных приемов (демпинг, подделки).

Тема 4. Статистика. Установление международной статистики торговли.

Тема 5. Международное сотрудничество. Таможенные союзы.

Тема 6. Экономическая политика. Правила общей коммерческой и сельскохозяйственной политики в рамках мировой организации торговли.

РАЗДЕЛ 3. ТАМОЖЕННЫЕ ФУНКЦИИ ЗАЩИТЫ И БЕЗОПАСНОСТИ ГРАЖДАН В УСЛОВИЯХ ЕДИНОГО РЫНКА

Тема 1. Защита рынка. Борьба против наркобизнеса, незаконной торговли оружием и перемещения взрывчатых веществ. Перевозка животных и растений.

Тема 2. Экономическая защита. Акцизы (косвенные налоги). НДС.

Тема 3. Экономическое сотрудничество. Страны мира и Европейский Союз.

Тема 4. Экономическая безопасность. Таможенные пошлины на импортируемые товары в Европейском Союзе.

Тема 5. Таможня XXI века. Таможни стран мира.

ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ

1. Фонетика (систематизация)

2. Грамматика (систематизация)

Морфология:

- *имя существительное*: категория числа и падежа;
- *артикль*: определенный, неопределенный, нулевой;
- *имя прилагательное*: степени сравнения; сравнительные конструкции;
- *местоимение*: классификация местоимений;
- *числительное*: количественные, порядковые, дробные;
- *наречие*: классификация; категория степеней сравнения;
- *глагол*: активный и пассивный залог; модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен;
- *неличные формы глагола*: инфинитив, причастие, герундий и конструкции;
- *словообразовательные модели, сослагательное наклонение*;
- *служебные слова*: предлоги, союзы, союзные слова.

Синтаксис:

- *простое предложение*: порядок слов; способы выражения подлежащего и сказуемого, правила их согласования; специфические конструкции и обороты;
- *сложное предложение*: сложносочиненное и сложноподчиненное; типы придаточных предложений;
- *прямая и косвенная речь*: правила перевода в косвенную речь предложений различных типов;
- *слова-заменители*;
- *вводные слова и вводные предложения*.

3. Лексика и фразеология

- наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая предметно-тематическому содержанию курса;
- сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания;
- наиболее распространенные формулы-клише речевого этикета;
- правильное употребление синонимов, многозначных слов, фразеологизмов, интернациональной лексики (в том числе и «ложных друзей переводчика»)
- общенаучная и профессиональная лексика и терминология.

Объем лексического материала – 5000 лексических единиц (продуктивно), из них 2000 – общеупотребительная лексика, 500 – специальная лексика, 1700 – сфера делового и профессионального языкового общения, 800 – потенциальная лексика.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Номер раздела, темы, занятия	Название раздела, темы, занятия	Количество аудиторных часов		Форма контроля знаний
		Практические занятия	СРС	
Всеместр				
1	Раздел 1. Таможенные процедуры и документы. Организация перевозок (104 ч)	100	4	
1.1	Тема 1. Пассажирские перевозки	20		
1.1.1	Пассажирский контроль Фонетика (систематизация) Текст: Tips for Travellers Customs Declaration Search of Person Аудирование	8		Ознакомительное чтение Высказывание по теме Грамматические упражнения
1.1.2	Система контроля Орфоэпия. Графика Диалоги. Полилоги :At the customs	4		Составление диалогов по теме
1.1.3	Орфоэпия. Графика Текст: Passenger and Baggage Control Аудирование	8		Поисковое чтение Ролевая игра по теме “At the customs”
1.2	Темы 2. Грузовые перевозки	20	1	
1.2.1	Международные перевозки Видо-временные формы глагола (Активный залог) Текст: International Trafficking Customs Legalization Аудирование	6		Поисковое чтение Грамматические упражнения
1.2.2	Меры таможенного контроля Видо-временные формы глагола (Пассивный залог) Текст: Customs Control Customs Officers must not be given Free Reign	4	1	Тренировочные упражнения Дискуссия по теме
1.2.3	Перемещение вредных и токсичных грузов Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие Текст: Customs Entry Passing Passport Control European Standards Лексика: Short stories	6		Монологические высказывания по теме Тест Презентация по теме

1.2.4	Недопустимость ввоза в РБ продуктов, опасных или несоответствующих нормам Неличные формы глагола (сравнение) Текст: Innovations in Service Аудирование Видеофильм	4		Лексико-грамматический тест
1.3	Тема 3. Таможенные процедуры	20	1	
1.3.1	Таможенные документы и статистика Инфинитивные, герундиальные обороты Текст: SARS Measures at Customs Лексика: Short stories and reports	6		Лексические упражнения Дискуссия по теме “Customs Procedure Codes”
1.3.2	Субъектный и объектный инфинитивный обороты Текст: Trade Statistics Аудирование	6		Лексико-грамматические упражнения
1.3.3	Свободные зоны (экономические) Причастные обороты Текст: Free Economic Zone Export Incentives Traffic flows in Belarus Видеофильм	4	1	Реферирование статьи
1.3.4	Независимый причастный оборот Текст: Traffic flows in Belarus Аудирование	4		Сообщение по теме
1.4	Тема 4. Таможенные документы	20	1	
1.4.1	Лицензирование деятельности на транспорте в РБ Условные предложения (I, II, III тип) Текст: Licensing in the RB Transportation documents Customs and Trade Аудирование	8		Составление аннотации Речевые ситуации Поисковое чтение Реферирование текста Монологическое высказывание по теме
1.4.2	Налоги и сборы Условные предложения (смешанный тип) Сослагательное наклонение Текст: Taxation Видеофильм	4	1	Доклад по теме “Taxes and duties”
1.4.3	Оформление паспортно-визовых документов Повелительное наклонение Текст: Declarations. Visas Shipping Manifests Customs Valuation Аудирование Видеофильм	8		Заполнение декларации Составление диалогов и полилогов

1.5	Международное сообщение	20	1	
1.5.1	Правовая основа регулирования перевозок грузов Сочетаемость слов Формулы-клише Текст: Freight Transportation International Communication Customs and Trade Аудирование	4		Составление высказываний по теме Написание делового письма
1.5.2	Синонимичность/антонимичность Многозначность слов Текст: Customs Legislation Electronic Declaration Аудирование	4		Тренировочные упражнения Эссе Речевые ситуации по теме
1.5.3	Товарно- транспортная документация на груз. Счет-фактура Фразеологизмы Интернационализмы Текст: Bill of Lading Air Way Bill Transport Documents Invoices Лексика: Диалоги. Полилоги. Речевые ситуации Видеофильм	4	1	Лексические упражнения Презентация проекта “Documents”
1.5.4	Перевозка скоропортящихся продуктов. Перевозка опасных грузов Терминологическая лексика Текст: Perishable Goods Hazardous Commodity Accompanying Forms Аудирование	4		Речевые ситуации по теме Поисковое чтение
1.5.5	Гармонизация системы Свободные и устойчивые словосочетания Текст: Harmonized System Management through HS Аудирование Видеофильм Работа в компьютерном зале	4		Аналитическое чтение Лексико-грамматический тест

VI семестр				
2	Раздел 2. Транспортное страхование. Роль таможи в эффективном функционировании экономики (138 ч)	134	4	
2.1	Тема 1. Страхование	20	1	
2.1.1	Понятие транспортного страхования Модальность Текст: Principles of Insurance Types of Insurance policy Аудирование	6		Подготовленное высказывание по теме Речевые ситуации
2.1.2	Модальный глагол may и его эквиваленты Текст: Terms of Delivery Types of Loss Видеофильм Аудирование	4		Контрольно- тренировочные упражнения
2.1.3	Модальный глагол can и его эквиваленты Текст: Incoterms Видеофильм	6	1	Проект “Insurance”
2.1.4	Модальный глагол must и его эквиваленты Текст: Shipping Multimodal Transport	4		Реферирование статьи Эссе-рассуждение
2.2	Тема 2. Оценка	24	1	
2.2.1	Оценка Простое предложение: подлежащее, сказуемое Текст: Appraisal Utmost good faith Insurable Interest	4		Круглый стол Презентация проектов
2.2.2	Сложносочиненное предложение Сложноподчиненное предложение Текст: Indemnity Subrogation Cost and Freight Аудирование	4		Кейс-технология по теме Реферат по теме “Valuation”
2.2.3	Страхование ответственности экспедиторов грузов Текст: Forwarding Agent’s Responsibility Employment Rights Аудирование	4		Поисковое чтение Составление диалогов по теме
2.2.4	Выражение отрицания Текст: Health and Safety at Work Accompanying Forms Лексика: Agency Law Видеофильм Аудирование	4		Резюме “Agency Law”

2.2.5	Словообразование Текст: Liability Insurance Life Insurance Аудирование	4	1	Брифинг по теме “Employment law”
2.2.6	Диалоги. Речевые ситуации Текст: Trade Unions Видеофильм Аудирование	4		Интервью по теме “Trade Unions”
2.3	Тема 3. Система защиты	24		
2.3.1	Перестрахование Вопросительные предложения Порядок слов в предложении Текст: Documents against Payment Documents against Acceptance Reinsurance Видеофильм	4		Краткие сообщения по теме Монологические высказывания по теме
2.3.2	Инверсия/усилительные конструкции Терминология Лексика: Latin Words and Abbreviations Текст: Subject Matters Аудирование	6		Составление диалогов по теме “What to do if...?” Лексические упражнения
2.3.3	Защита экономики от вероломных приемов (демпинг, подделки) Прямая и косвенная речь Текст: Economic Security Role of Customs in the European Economic Security Лексика: European Market Полилоги. Диалоги	4		Составление диалогов и полилогов Речевые ситуации Ролевая игра
2.3.4	Согласование времен Текст: Code of Conduct Arusha Declaration Kinds of Crimes Лексика: Law and Order	4		Тренировочные упражнения Составление плана-конспекта темы “Crimes”
2.3.5	Придаточные предложения Текст: Damping Fraud Bribetaking Видеофильм Wordformation	6		Дискуссия по теме Монологическое высказывание по теме
2.4	Тема 4. Статистика	18	1	
2.4.1	Установление международной статистики торговли Текст: Purchasing Trade and Statistics Аудирование	6		Презентация Ролевая игра “Are you good at selling things?”
2.4.2	Безэквивалентная лексика/«ложные друзья переводчика» Текст: Trade and Legislation Работа со словарями	6	1	Защита индивидуальных проектов

2.4.3	Словообразовательные модели Слова-заменители Текст: International Trade Лексика: Business and Trade Работа со словарями Аудирование	6		Перевод статьи
2.5	Тема 5. Международное сотрудничество	24	1	
2.5.1	Таможенные союзы Вспомогательные глаголы Текст: International Trade Organisations Аудирование Видеофильм	8		Трансформационные упражнения
2.5.2	Усилительные конструкции Текст: Functions of WTO/WCO Лексика: WTO/WCO, Commerce Аудирование	8		Поисковое чтение Монологическое высказывание по теме
2.5.3	Числительные Текст: Customs Unions WTO – Technical Assistance and Training Wordformation Аудирование	8	1	Последовательный перевод текста
2.6	Тема 6. Экономическая политика	24		
2.6.1	Правила общей коммерческой политики в рамках мировой организации торговли Артикль, имя существительное Текст: EU Deal Commerce and Enterprise Лексика: Incoterms Аудирование	4		Брифинг по теме
2.6.2	Имя прилагательное, наречие Текст: Economic Perspectives Wordformation Аудирование	4		Речевые ситуации по теме
2.6.3	Правила сельскохозяйственной политики в рамках мировой организации торговли Степени сравнения прилагательных и наречий Порядок прилагательных Текст: Agriculture in the RB Аудирование	4		Аннотирование статьи
2.6.4	Вводные слова и вводные предложения Текст: Farm Policy Видеофильм Аудирование	4		Фронтальный опрос
2.6.4	Работа в компьютерном зале	8		Лексико-грамматический тест

VII семестр				
3	Раздел 3. Таможенные функции защиты и безопасности граждан в условиях единого рынка (110 ч)	106	4	
3.1	Тема 1. Защита рынка	20	1	
3.1.1	Борьба против наркобизнеса Синтаксис и пунктуация Текст: Customs Entry Anti-Drug Alliance Грамматика: Cliche Аудирование: Window on Britain	4		Ознакомительное чтение Высказывание по теме
3.1.2	Борьба против незаконной торговли оружием Союзы. Союзные слова Текст: Laundering and Terrorism Financing Грамматика: Punctuation Marks Видеофильм	6		Лексические упражнения Аннотирование статьи
3.1.3	Борьба против перемещения взрывчатых веществ Междометья Текст: Fight against Terrorism Explosives Аудирование	4	1	Составление диалогов по теме Сообщение по теме “Protective Measures”
3.1.4	Перевозка животных и растений. Предлоги. Сложносоставные предлоги Текст: Animals and Plants Transportation Текст: Putting Our Security at Risk Wordformation Аудирование	6		Круглый стол Подстановочные упражнения
3.2	Тема 2. Экономическая защита	22		
3.2.1	Акцизы Местоимения Текст: Excise Duties Видеофильм Аудирование	8		Поисковое чтение
3.2.2	Косвенные налоги Указательные и вопросительные местоимения Текст: Stamps Аудирование	6		Кейс-технология по теме
3.2.3	НДС Неопределенные местоимения Притяжательные местоимения Текст: Collections VAT Аудирование	8		Презентация проектов Лексико-грамматический тест

3.3	Тема 3. Экономическое сотрудничество	22	1	
3.3.1	Страны мира Односложные предложения Безличностные предложения Текст: Import and Export Revenue Assets Аудирование	4		Аналитическое чтение Монологическое высказывание по теме
3.3.2	Формальное дополнение Текст: Problems of the Developing Countries Лексика: Finances and Banking Аудирование: Window on Britain	6	1	Эссе
3.3.3	Европейский Союз Сравнительная характеристика видо- временных групп (активный залог) Текст: EU Policy Аудирование	6		Дискуссия по теме “EU Policy”
3.3.4	Европейский Союз Сравнительная характеристика видо- временных групп (пассивный залог) Текст: EU New Regulations Видеофильм	6		План-конспект
3.4	Тема 4. Экономическая безопасность	20	1	
3.4.1	Таможенные пошлины на импортируемые товары в Европейском Союзе Текст: Customs Duties EU Import Duties Аудирование: BBC News	10		Краткие сообщения по теме Ролевая игра Лексико- грамматические упражнения
3.4.2	Терминология Текст: Prohibited Articles List Import Commodity Goods Liable to Duty Видеофильм	10	1	Последовательный перевод Компьютерная презентация
3.5	Тема 5. Таможня XXI века	22	1	
3.5.1	Таможни стран мира Словообразование Текст: Customs – XXI century Работа со словарем	4		Лексический диктант
3.5.2	Общенаучная лексика Текст: HM Customs and Excise US CBP Аудирование Видеофильм	6		Сообщение по теме
3.5.3	Профессиональная лексика Текст: Revenue Canada Аудирование Видеофильм	6	1	Круглый стол Доклад на тему “Customs around the World”
3.5.4	Работа в компьютерном зале	6		Лексико-грамматический тест

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ПЕРВЫЙ)» С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ
СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название дисциплины, специальности которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы по изучаемой учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой (с указанием даты и номера протокола)
Специальные дисциплины	Таможенное дело		
Теория и практика перевода (по первому иностранному языку)	Иностранные языки		